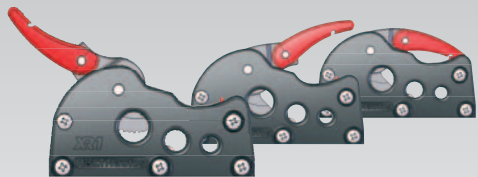


XR CLUTCH

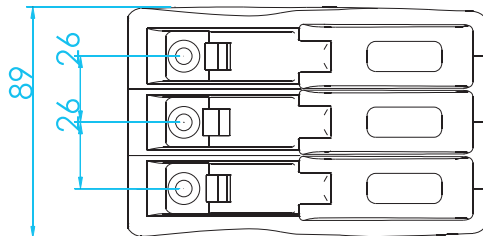
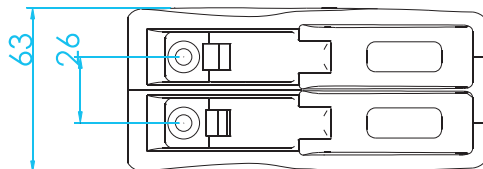
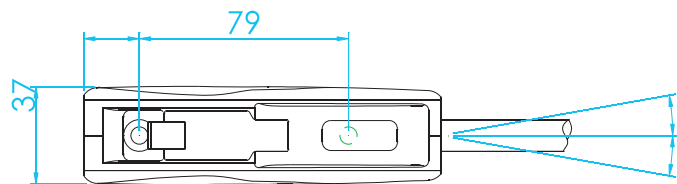
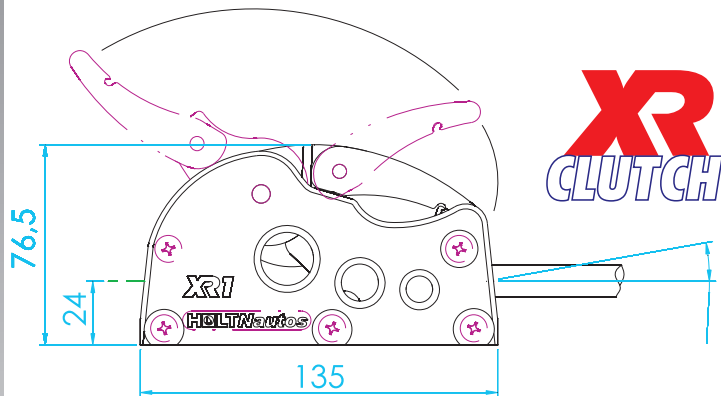


HOLT Nautos®

NAUTOS S/A INDÚSTRIA METALÚRGICA

Brasil
Rua Nestor Carlos Fedrizzi, 150
CEP 95052-000 - Caxias do Sul
RS - Brasil
Tel (55) 54 3026 1600
Fax (55) 54 3026 1601
cliente@holtautos.com.br
www.holtautos.com.br

England
email: sales@holtallen.com
Tel: 020 8789 5557
Fax: 020 8789 8365
Address: HOLT,
The Embankment, Putney
London. UK SW15 1LB



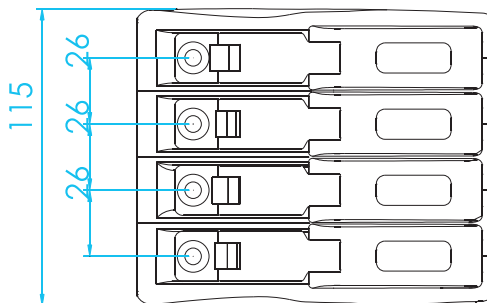
XR CLUTCH

Linha XR Line

XR
Rope 4 - 6mm

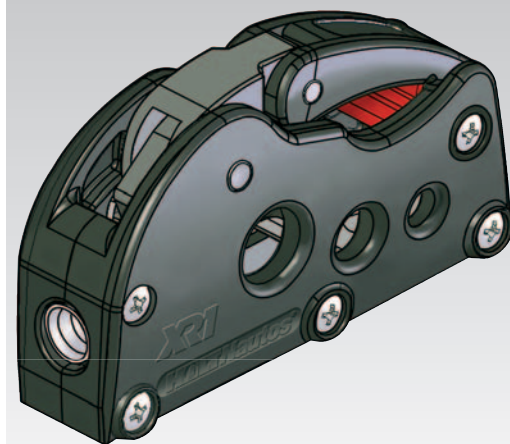
XR
Rope 8 - 12mm

XR
Rope 10 - 16mm



Model	Code	Rope dia Max. Rope Dia	SWL	Weight	Fasteners
XR1/1	95081	8-12mm (5/16"-1/2")	700 kg (1543Pbs)	XR1/1 - 386g (13,6 OZ)	2xM5 1/4
XR1/2	95082	8-12mm (5/16"-1/2")	700 kg (1543Pbs)	XR1/1 - 386g (13,6 OZ)	4xM6 1/4
XR1/3	95084	8-12mm (5/16"-1/2")	700 kg (1543Pbs)	XR1/1 - 386g (13,6 OZ)	6xM6 1/4
XR1/4	95085	8-12mm (5/16"-1/2")	700 kg (1543Pbs)	XR1/1 - 386g (13,6 OZ)	8xM6 1/4

XR CLUTCH



HOLT Nautos®

ENGLISH

1. Safety warning

The Holt-Nautos XR Clutch range has been designed for use in marine rope holding applications only. The primary applications being for sailboats only. Any rope holding calculations are based on that application.

Due to the inherent risk associated with this type of activity, Holt-Nautos accept no liability whatsoever for any claim that relates directly or indirectly to the use of the XR clutch range in any application other than that which it is designed for. As detailed above and published by Holt-Nautos.

2. Safety

Please follow the basic safety rules to ensure maximum benefit with minimum risk:

- Double check that the clutch specified will work for your application.
- Double check installation, ensuring that it is correct before any initial loading takes place.
- Suitable sailing gloves are recommended.
- Initial loading should be backed up by loading the test rope onto a suitable winch drum for the activity.
- When releasing the clutch, always try to ensure the line is released with the load reduced by using a winch in the process
- Use braided ropes only.
- Never use damaged rope in the clutch.
- Never use a damaged rope clutch.
- Avoid use of toxic solvents when cleaning.
- Do not attempt to modify any part.

3. Installation

- Carefully plan the clutch system layout before marking holes. Double check before drilling.
- Aim to keep rope deflection routed through a clutch to the minimum where possible.
- If using banks of clutches, ensure the highest loaded ropes routed through have the least deflection
- The recommended maximum deflection of rope through the XR Clutch should be no more than 10 degrees.
- The angle can be reduced by increasing the distance between the clutch and the winch. Alternatively, or in conjunction with raising the height of the clutch.
- Insert stainless steel correct fastening XYZ X 6 with penny A4 316 nuts and washers.
- Double check that the clutch is securely fastened to the deck before any initial loading.
- In the event of extra deck structure being required, please seek professional advice before proceeding.
- The clutch is ready to use. It will also improve in rope holding performance as it is used more.

4. Use

- We recommend using the highest quality braided rope where possible.
- Thread the line through the clutch by opening the clutch and fully opening lever
- Closing the handle will automatically engage the clutch and hold the rope. When eased from the winch, there is some "clutch slip" as the grip engages. This can be up to 15mm.

5. Maintenance

The XR Clutches are made from the highest quality, most durable materials available. They are low maintenance and thrive in their unforgiving environment.

- Rinse regularly with fresh water or after use.
- Never use mineral oil or solvent based lubricant like "WD40". These can be extremely harmful to the clutch performance.
- Only Silicone based sprays are recommended as lubrication.
- Incorrect lubricants will damage some parts and could cause sudden structural failure.

6. Quality

The XR Clutch range was developed in conjunction with several of the worlds leading sailors, engineers and designers. The actual product has been extensively worked up to extreme scenarios aboard boats from VX40 catamarans to 110ft Yachts. The product will work for you in the right application.

7. Service

Parts are available through the Holt-Nautos Worldwide support network which can be found at

8. Warranty

5 year manufacturers warranty subject to published Holt-Nautos terms and conditions.

FRANCE

Avertissement

La gamme de bloqueurs Holt-Nautos XR a été conçue pour être utilisée seulement dans des applications marine de retenue de cordage. L'application principale est pour les voiliers seulement. Tous les calculs de charges sont basés sur ces applications. Du au risque inhérent associé à ces activités, Holt-Nautos n'accepte aucune responsabilité quelle qu'elle soit pour toute plainte concernant l'utilisation directe ou indirecte des bloqueurs XR dans toute autre application que celle pour laquelle ils ont été conçus, utilisations comme décrites ci-dessus et publiées par Holt-Nautos.

2. Sécurité

Veillez suivre les règles de sécurité de base pour obtenir la meilleure performance au moindre risque :

- Vérifiez que le bloqueur qui vous a été prescrit correspond bien à votre usage.-
- Vérifiez que l'installation est correcte avant toute utilisation sous charge. Il est recommandé d'utiliser des gants de voile dans l'utilisation.
- A la première utilisation sous charge, il est recommandé de s'assurer une sécurité en enroulant le cordage autour d'un winch approprié pour l'usage.
- En relâchant le bloqueur, essayez de vous assurer que le cordage est relâché avec une charge réduite par l'utilisation d'un winch dans le circuit.
- Utilisez seulement des cordages gainés.
- Ne jamais utiliser de cordage endommagé dans le bloqueur.
- Ne jamais utiliser de bloqueur endommagé.
- Évitez d'utiliser des produits de nettoyage toxiques ou corrosifs.
- N'essayez pas de modifier quelque pièce que ce soit du bloqueur.

3. Installation – vérifiez et cochez chaque étape une fois effectuée.

- Prévoyez consciencieusement l'installation du système de(s) bloqueur(s) avant de marquer les trous. Ré-vérifiez en positionnant le bloqueur avant de percer.
- Maintenez la déviation du cordage à l'entrée du bloqueur au minimum chaque fois que possible (travaillez en ligne avec le cordage)
- Si vous utilisez des bloqueurs multiples, assurez-vous que le cordage avec la plus forte charge soit celui qui ait la déviation minimum.
- La déviation maximum recommandée sur les bloqueurs XR est de 10°.
- L'angle de déviation peut être réduit en augmentant la distance entre le bloqueur et le winch, ou bien en alternative ou en conjonction en augmentant la hauteur du bloqueur.
- Utilisez des fixations XYZ x 6 en inox A4 316 avec rondelles et écrous à blocage de préférence.
- Vérifiez bien que le bloqueur est correctement et fermement attaché au pont avant la première utilisation sous charge.
- Si la pose des bloqueurs requière l'usage d'une modification au pont ou l'usage d'une pièce supplémentaire, demandez conseil à un professionnel pour cette réalisation.
- Le bloqueur est prêt à l'emploi. Sa performance s'améliorera plus il sera utilisé ??

4. Utilisation

Nous recommandons l'usage de cordages gainés de bonne qualité à chaque fois que possible. Passez le cordage dans le bloqueur en l'ouvrant en poussant au maximum le levier vers l'avant. Fermez le levier via automatiquement engage le bloqueur et retient le cordage. Quand on relâche le cordage du Winch, le cordage glisse un peu dans le bloqueur car la came s'engage. Le glissement peut être jusqu'à 15mm.

5. Maintenance

Les bloqueurs XR sont réalisés dans des matériaux de haute qualité et les plus durables disponibles. Ils requièrent une maintenance minimum et sont conçus pour supporter cet environnement très difficile. Pour garantir leur efficacité et longévité, veuillez suivre les recommandations ci-après :

- Rincez fréquemment à l'eau claire après usage.
- N'utilisez jamais d'huile minérale ou de lubrifiants incorporant un solvant type "WD40". Ceux-ci peuvent nuire considérablement à la performance du bloqueur.
- Seuls les lubrifiants à base Silicone sont recommandés.
- L'usage de lubrifiants incorrects endommagera certaines pièces et pourrait causer de soudaines ruptures structurelles.

6. Qualité

La gamme de bloqueurs XR a été développée en coopération avec des skippers de renommée internationale, des ingénieurs et designers rompus à la conception de produit pour l'environnement marin. Ce produit a été testé et poussé à ses limites sur des bateaux du type catamarans Extreme 40 jusqu'à un yacht de 110 pieds, et nous sommes confiants qu'il vous donnera toute satisfaction dans les applications qui lui ont été prévues.

7. Après-vente

Les pièces détachées sont disponibles au travers du réseau international de distribution Holt-Nautos que l'on peut consulter sur le site .

8. Garantie

5 ans de garantie constructeur conformément aux termes et conditions généraux publiés par Holt-Nautos.

BRASIL

1. Aviso de Segurança

A linha de Stopper XR Holt-Nautos foi desenvolvida para prender cabos marinhos. A aplicação principal é somente para barcos à vela, e os cálculos de carga de trabalho e ruptura são baseados nesta aplicação.

Devido ao risco inerente associado a este tipo de atividade, Holt-Nautos não se responsabiliza por qualquer reclamação que, direta ou indiretamente, indique o uso do Stopper em uma aplicação que não seja aquela para qual o produto foi desenvolvido, conforme mencionado acima e publicado pela Holt-Nautos.

2. Segurança

Por favor, siga as regras básicas de segurança para garantir o máximo benefício com mínimo risco:

- Verifique que o stopper especificado esteja devidamente dimensionado para sua aplicação;
- Verifique a instalação, garantindo que a mesma esteja correta antes iniciar a utilização;
- É recomendável o uso de luvas adequadas para velejar;
- Quando abrir o stopper, sempre assegure-se de que o cabo esteja com a carga reduzida pelo uso de uma catraca no processo.
- Use somente cabos traçados;
- Nunca utilize cabo danificado;
- Evite utilizar solventes para limpar;
- Não tente modificar nenhuma parte.

3. Instalação

- Cuidadosamente, planeje o layout do sistema de stopper antes de marcar os furos. Verifique duas vezes antes de furar.
- Certifique-se que o ângulo de entrada do cabo no stopper não exceda 10°, para cima ou para os lados.
- Se utilizar "bancos" de stoppers, garanta que o cabo com a carga mais alta tenha o menor desvio;
- O máximo desvio de cabo recomendável através do stopper não deve ser maior do que 10°;
- O ângulo pode ser reduzido aumentando a distância entre o stopper e a catraca. Alternadamente, ou junto com levantar a altura do stopper, pode-se resolver problemas de ângulo vertical.
- Use somente parafusos de aço inoxidável M6, cabeça escareada, com porcas e arruelas.
- Garanta a vedação usando um composto de silicone.
- Verifique que o stopper esteja seguramente fixado no deck antes de qualquer carga inicial; No caso da necessidade de estrutura extra de deck, por favor, procure ajuda profissional antes de qualquer procedimento;
- O stopper está pronto para usar. Com o uso, melhora a performance de prender o cabo.

4. Utilização

- Nós recomendamos a utilização de um cabo traçado da mais alta qualidade possível;
- Coloque o cabo no stopper abrindo o mesmo e com a alavanca completamente aberta;
- Fechando a alavanca, irá automaticamente acionar o stopper e segurar o cabo. Quando facilitado pela catraca, vai haver algum escorregamento do cabo até o total fechamento do mecanismo.

5. Manutenção

- Os stoppers são fabricados com materiais de última geração, disponíveis no mercado. Eles são de baixa manutenção e próprios para o ambiente marítimo.
- Enxágue abundantemente e de forma regular com água doce;
- Nunca utilize óleo mineral ou lubrificante a base de solvente, como "WD40". Isso pode ser extremamente prejudicial à performance do stopper, e a vida útil dos materiais.
- É recomendado somente Silicone em spray para lubrificação;
- Lubrificantes incorretos podem danificar algumas partes e causar repentina falha estrutural.

6. Qualidade

A linha de stoppers XR foi desenvolvida em conjunto com vários velejadores mundiais, engenheiros e designers. O produto atual tem funcionado em vários cenários a bordo de barcos, desde o Catamaran VX40 até Yachts de 110 pés. O stopper funcionará para você na correta aplicação.

7. Serviço

As peças estão disponíveis através do suporte mundial Holt-Nautos, que pode ser encontrado no site www.holtnautos.com.br

8. Garantia

Garantia de 5 anos, de acordo com os termos e condições Holt-Nautos.

To Winch

